

# 「隱逸印象」與中國古代地方文士社群領袖的形成 ——以江浙地方文士社群領袖朱彝尊為例

侯雅文

## 摘要

本文係為了響應近來學界對於中國古代文士社群領袖所以形成原因的新思考而發，特取清初江浙地方文士社群領袖朱彝尊為例，詮釋此一領袖地位的形成與朱彝尊被賦加的「隱逸印象」之關聯。這項論題的意義，一方面在於對過去學術史持以認定朱彝尊之為文士社群領袖的成因，進行反思，而就向被忽略的社會性因素，提出有別於前說而移轉的新觀點，但不是意在取代前說。另一方面乃藉此一個案研究，彰明文士社群領袖所擁有的「社會印象」對增進社會凝聚的效用，是思索文學的社會效應時，值得加以關注的面向。朱彝尊被賦加的「隱逸印象」，尤其可從旁人為朱氏的圖像所撰作的題詠見之。此一印象深具「定著世界」與「土性優先」的認同，而出以「隱逸家鄉地方化」與「當今我群共有記憶」的表述，已然有別於傳統的隱逸印象。

關鍵詞：朱彝尊、隱逸、題詠、江浙、領袖

---

2021/04/06 收稿，2021/05/25 審查通過，2021/05/31 修訂稿收件。

\* 本文是執行 108 年科技部專題研究計畫「『隱逸印象』與中國古代地方文士社群領袖的形成：以朱彝尊圖像的題詠為討論起點」（計畫編號：MOST 108-2410-H-004-124）的首批研究成果。2020 年 11 月先於國立暨南國際大學中國語文學系主辦「2020『跨類與出位：中國文學批評研究工作坊』」宣讀，經修訂後投稿，承蒙匿名審查委員惠予指教，謹此致謝。

\*\* 侯雅文現職為國立政治大學中國文學系教授。

DOI: 10.30407/BDCL.202106\_(35).0004

# **“Hermit Image” and Emergence of Leaders of Traditional Chinese Local Scholar-Literati Circles: With Zhu Yizun, Leader of the Jiangzhe Circle as an Example**

Hou Ya-wen

## **Abstract**

This paper is a reflection on recent studies about the reasons behind the emergence of leaders of traditional Chinese scholar-literati circles. Using Zhu Yizun, leader of the Jiangzhe local scholar-literati circle, as an example, it illustrates the connection between the formation of the leadership position and the “hermit image” bestowed upon Zhu Yizun. Social factors previously ignored are proposed as alternatives to, but not replacement of prior explanations. On the other hand, this case study highlights the functions that “social image” of the leader of a local scholar-literati circle could serve in promoting social unity. This is an aspect worth noting in considering the social effect of literature. The “hermit image” was conferred upon Zhu Yizun, as could especially be seen in inscriptions by others on Zhu’s portraits. This image was steeped in “anchoring oneself in the world” and “returning to one’s root,” and through expressions of “retiring and returning to one’s home country” and “sharing memories of our group at the present”, differed significantly from traditional images of hermits.

Keywords: Zhu Yizun, Hermit, Inscription, Jiangzhe, Leader

---

\* Professor, Department of Chinese Literature, National Chengchi University.

## 一、朱彝尊為江浙地方文士社群領袖成因新論：「社會印象」的詮釋進路

在文學發展的進程中，領袖人物往往被視作主導文學風氣的關鍵因素。這種出自「英才創造時代」的史觀，讓我們不至於將文學歷史理解成簡單承受著一切客觀形勢所制約，或是依循生息消長的理則而變遷的必然過程。人的主體性在此一史觀下，可以獲得彰明。從這個角度理解文學史著作對於領袖人物的關注與書寫，自有重要的意義。

然則「領袖地位如何形成」，會是文學史家必須進一步面對並提出解釋的課題。過去，對這項課題最常見的詮釋觀點是推因於領袖本具的才氣、性格、出身際遇、學養、文學成就與動員熱忱。前三項因素不免涵有命定的意味，後三項因素較可見領袖過人的意志堅持。不管是命定或是過人意志，都是肯認領袖以其超越常人之姿必然獲得眾人的追隨。這種觀點可稱為「領袖內具條件觀」。例如過去學術史對明清時期文學流派領袖的敘述，大都預存著這項觀點。<sup>1</sup>

固然，領袖所內具的條件，可說是領袖地位形成的充分條件；然而，若是缺乏追隨者的表態支持認同，則難成領袖事實。據此，近來學界對「領袖地位如何形成」的課題，乃轉向關注來自追隨者主動選擇認同的助因。此一詮釋觀點的移轉，不是否定「領袖內具條件觀」；而是肯定「領袖」與「追隨者」的關係成立，必須建立在兩者互為主體而雙向定義的基礎上：此即追隨者必受領袖的感召，而領袖亦有待追隨者的認可擁護。是故，不同於過去將「領袖」視為理所當然，「追隨者」只有被動服從的單向觀點。

追隨者對於領袖的支持認同，與領袖所擁有的「社會印象」密切相關。追隨者可能因為領袖過去被賦加的社會印象，心生共鳴，起而追隨；也可能對所崇拜的對象應有的社會印象加以形塑，藉此召喚更多的追隨者。因

---

<sup>1</sup> 如郭紹虞《中國文學批評史》論及明代李東陽所以「主持文柄」，即推因於「臺閣耆宿」的身分際遇；又論及後七子之一王世貞所以得與李攀龍共主文盟的原由，即引張汝瑚之說為證，而歸諸「才情意氣皆足以絕世」。見郭紹虞：《中國文學批評史》（臺北：文史哲出版社，1990年），頁601、624。又如陳文新《中國文學流派意識的發生與發展》認為「流派盟主」本身必須具備「創作上舉足輕重」以及「聖賢自居」的條件，方能吸引眾多追隨者。見陳文新：《中國文學流派意識的發生與發展》（武漢：武漢大學出版社，2003年），頁8、13、143。

此，探究追隨者對領袖的社會印象，實為解釋「領袖地位如何形成」的必需課題之一。這種觀點，相對於「領袖內具條件觀」，可稱為「追隨者賦加印象觀」。<sup>2</sup>

本文循著此一詮釋「領袖地位如何形成」的新觀點，對清初朱彝尊之為江浙地方文士社群領袖的成因，提出一套有別於學術史的既有成說而轉向詮釋的新論述。這項論題的設定，沒有否定朱彝尊另具天下型、全國型的文士領袖地位；而是基於朱彝尊被江浙一帶文士推舉為領袖的經驗，對於考察中國古代地方文士社群藉以增進社會凝聚（social cohesion）的人為機制來說，極具示範意義，故優先探討。

回顧自清末民國以來，講究推理性、概念化與體系嚴密的現代學術興起。在此一新興的學術視野下，這近百年期間，對於朱彝尊之所以成為領袖的原因論述，大抵根據朱氏的文學專業本領立說，而多見「領袖內具條件觀」的詮釋進路。如早在民國 15 年（1926）王易撰成《詞曲史》，其對清初「浙西一派，當以朱彝尊為首」的肯認，即是據朱彝尊「學術淵博」、「言情體物，各造精純」的學養與創作成就而言。<sup>3</sup>同年徐珂撰成《清代詞學概論》亦由朱彝尊「以姜、張為登峰造極之境」改變浙西填詞者的風氣，肯定「浙派之詞，竹垞開其端」。<sup>4</sup>稍後大約民國 28 年（1939）到 30 年（1941）間，蔡嵩雲所撰《柯亭詞論》仍循王、徐二人之說，由「崇尚姜、張，以雅正為歸」，肯定「浙派倡自朱竹垞」。<sup>5</sup>

除了如上述論著對朱彝尊之為詞壇領袖的敘述之外，還有不少論著兼及朱彝尊之為詩壇、古文領袖的地位。此說發端甚早，到了民國 30 年後益見普遍。如民國 24 年（1935）出版容肇祖《中國文學史大綱》就有「王士禛、朱彝尊亦分立南北主盟詩壇」、「彝尊兼學唐宋，以博雅見稱」的評述，<sup>6</sup>只

<sup>2</sup> 如侯雅文《陽羨詞派新論》論及陳維崧之為領袖的原因，已明確持「追隨者賦加印象觀」的詮釋立場，闡明蔣景祁等追隨者的領袖論述，對陳維崧所賦加的「超凡印象」，是促使陳維崧領袖地位形成的重要助力之一。本文對「領袖內具條件觀」和「追隨者賦加印象觀」二重點的區分與整合，即據此書而來。見侯雅文：《陽羨詞派新論》（臺北：臺灣學生書局，2019 年），頁 241-243。

<sup>3</sup> 王易：《詞曲史》（臺北：廣文書局，1997 年），頁 465。

<sup>4</sup> 徐珂：《清代詞學概論》（臺北：廣文書局，1979 年），頁 4-6。

<sup>5</sup> 蔡嵩雲：《柯亭詞論》，收於唐圭璋編：《詞話叢編》第 5 冊（臺北：新文豐出版公司，1988 年），頁 4908。

<sup>6</sup> 容肇祖：《中國文學史大綱》（臺北：臺灣開明書店，1957 年），頁 249。此書早於民國 24

是所論稍略。後來，民國 33 年（1944）出版朱東潤《中國文學批評史大綱》述及清初詩壇時，也指朱彝尊「詩與王士禛稱南北兩大宗」，而更加詳闡朱氏「論文論詩，皆以經術為本」、「較為純正」，<sup>7</sup>非他人所能及的文學成就。直到民國 58 年（1969）出版日本學者青木正兒《清代文學評論史》猶承這類說法曰：「惟朱彝尊獨兼諸家之長，是詩文、學問皆居第一流的人物，尤其是詩，與漁洋對峙，被仰為南北二大宗」；不過，青木正兒認為朱彝尊的詩學開創性不足，「只能算是承受明格調派之餘波的大家，未曾提出新說」而略有不滿；是故轉向推許朱彝尊的古文主張對「模範作家的選撰，甚為穩當，足以為定論」，據此肯定朱氏對同鄉後輩的指導之功。<sup>8</sup>

順著上述早期的文學史、文學批評史所持文體分論的評述角度，對朱彝尊之為領袖的詮釋結果，乃使朱彝尊的領袖地位漸趨專家格局而可別為詩派領袖、詞派領袖與文派領袖。嗣後繼起的分體文學史或清代文學史、清代文學批評史，對朱彝尊之為領袖的論述，大抵都依循前說，在認定朱彝尊「理所當然」為領袖的前提下，詳加闡揚朱氏的文學專業本領。如 1989 年出版嚴迪昌《清詞史》以朱彝尊為「前期浙西詞派」領袖。<sup>9</sup>1995 年出版劉世南《清詩流派史》以朱彝尊為「秀水詩派」的領袖。<sup>10</sup>1996 年出版葉嘉瑩〈談浙西詞派創始人朱彝尊之詞與詞論及其影響〉。<sup>11</sup>這類論著數量眾多，茲不一一備載。

相較之下，本文所指的「社會印象」對領袖的觀感，往往訴諸群體所共享的「文化價值」而來，不完全停留在領袖的「專業本領」層次。這種根基於社會文化的觀感印象，鮮少被過去論述中國古代文學流派領袖的學

---

年（1935）即由開明書店印行。此外，同時期商務印書館、朴社皆有刊行，翻印者不絕。

<sup>7</sup> 朱東潤：《中國文學批評史大綱》（臺北：臺灣開明書店，1960年），頁 308-309。此書早於民國 33 年（1944）即由重慶開明書店印行。

<sup>8</sup> 上引兩段青木正兒之說，見〔日〕青木正兒著，陳淑女譯：《清代文學評論史》（臺北：臺灣開明書店，1969年），頁 80-81。

<sup>9</sup> 嚴迪昌：《清詞史》（南京：江蘇古籍出版社，1999年），第 2 章，第 2 節「浙派宗主朱彝尊」，頁 254-277，乃專論朱彝尊詞的創作歷程、風格演變與詞學觀。

<sup>10</sup> 劉世南：《清詩流派史》（臺北：文津出版社，1995年），第 6 章，頁 192，指出朱彝尊是「秀水派的始祖，又是浙派的奠基人」，而專主「學問」。

<sup>11</sup> 葉嘉瑩：〈談浙西詞派創始人朱彝尊之詞與詞論及其影響〉，收於葉嘉瑩、陳邦炎：《清詞名家論集》（臺北：中央研究院中國文哲研究所籌備處，1996年），頁 97，指出朱彝尊「倡導的所謂浙西詞派遂在當時造成了莫大之影響」、「朱氏既原是一位精勤務博且富於反思之精神的學者」。

術史所重視。因為在提倡知識學門化、分科化與專業化的現代學術視域下，必須假定文學的知識與其他學科如社會學、政治學、經濟學等，有著本質上的差異，彼此相對而獨立。基於這樣的學術視域，必然將領袖從總體的實存情境當中抽離出來，而特就其中可與某一社群所操持認可並沿用既久的學科知識「本位」相契合的一面，去詮釋該領袖的存在意義。如上述文學史、文學批評史著作將朱彝尊形塑為詩派領袖、詞派領袖、文派領袖，往往就是這類學術觀點下的產物。

上述對既有學術史的反思，不是意在否定前說，另立別說取代。本文對於既有學術史詮釋「領袖地位如何形成」的觀點與成果，抱持肯定。這類論述確實對於朱彝尊的「領袖地位如何形成」之課題，提供不少深刻的思想導引。然而，任何一種文學現象的形成，皆非由單一因素或條件造成；那麼，為了使其他的因素或條件得以浮現出來，則轉換認知的觀點或有必要。蓋將朱彝尊定位成詩派領袖、詞派領袖、文派領袖，不免是後人在專業分科的觀點下認知的結果，若轉向返回領袖所在的實存情境，由此一認知觀點來說，則朱彝尊之為文士社群領袖就不只是一種文學英才開先的現象，更是一種表徵社會群體認同的文化現象。據此，縱使用以推助此一領袖地位形成的文學活動，可有詩、詞、文的不同側重，而似乎顯示追隨者乃是因為對領袖的文學成就仰慕與投契，進而跟從。不過，另一個也可能存在的情況是：追隨者乃是基於認可領袖所表徵的特定社會文化價值，才進而追隨領袖的文學理念與實踐。這種以特定社群所共享的文化價值為基礎，所建立起文學領袖與追隨者的聚合關係，正是中國古代文士社群「詩用傳統」的延伸。<sup>12</sup>因此，本文的論題不是在於斷定追隨者對領袖所賦加的印象完全無涉文學性的因素與條件，而是要闡明由社會文化的因素或條件所達致的印象，其所發揮的「加乘」與「推助」效用，同樣值得關注。

---

<sup>12</sup> 對於中國古代的文士而言，文學活動不只是個人才情的展露而已，更是社群用以建立社會連帶關係的必要管道。舉凡酬酢、期應、規諷等，無不透過文學活動，交流凝聚彼此的價值理念，實為「一種不離社會生活的『文化』現象或產物」，此一「詩用傳統」可參顏崑陽的論述。見顏崑陽：〈用詩，是一種社會文化行為模式——建構「中國詩用學」初論〉，《反思批判與轉向：中國古典文學研究之路》（臺北：允晨文化，2016年），頁253。據此，對文士社群領袖與追隨者的聚合認知，亦不妨深入此一文學現象的內在，直探其所根據的社會文化共源。

是故，本文所以另由「追隨者賦加印象觀」的視域，詮釋朱彝尊的「領袖地位形成」，不是要將追隨者對朱彝尊之為地方文士社群領袖的社會印象，其所內涵的特定文化價值，視作促使朱氏領袖地位形成的唯一決定條件，而是把它視作促使朱氏領袖地位形成的「推助」條件之一；並且應與學術史既有的「領袖內具條件觀」及其論述成果整合在一起，以便掌握朱彝尊的領袖地位所以形成之多重因素與條件。基於這項詮釋觀點的移轉與設定，本文認為對於那些過去由文學史、文學批評史著作敘述出來的文學流派領袖，其領導地位形成之由，不妨在領袖內具的文學專業本領之外，增加納入考察領袖在整個「文士社群」之中所擁有的社會印象。

## 二、推助朱彝尊成為江浙地方文士社群領袖的「社會印象」類別、效用與傳述途徑

追隨者所以服從領袖，主要出自兩種心理動因：「威服意向」和「悅服意向」。前者係因對領袖產生權威感，故而心生欽慕服從的念想；後者乃因對領袖產生歸屬感，故而心生悅慕追隨的念想。那麼，循著這兩種心理動因，考察能夠推助領袖地位形成的社會印象，可以概分為兩種基本類別：「超凡印象」和「我群印象」。

「超凡印象」有助於建立領袖在追隨者心中的權威感。因為這種印象著重凸顯領袖的才能來自天縱、天授，能夠賦予領袖神聖性，是故有激發權威感的效用。這種印象由產生到普及，固然不能忽略領袖本身自有特異傑出的才能，不過倘無追隨者的體證與傳述，亦難自明。因此，若由追隨者對領袖「超凡印象」的體證與表述而言，一方面可以透過「神異敘事」或「偉蹟敘事」來對領袖的超凡和卓犖加以鋪陳宣揚。另一方面可以透過「意象喻示」即藉文化傳統中用來表徵「特異」、「非人力所能馴化、造就的事物」，以及「史冊所載錄的夙昔英傑典型」為意象，以此類附領袖，使領袖的超凡境界得以重現。

如清初文壇領袖陳維崧的追隨者蔣景祁曾如此敘述對陳維崧的「超凡印象」，其〈陳檢討詞鈔序〉曰：「自名曰《迦陵詞》。夫迦陵者，西王母所使之鳥名也。其羽毛世不可得而見，其文彩世不可得而知，劃然嘯空，聲若鸞鳳，朝遊碧落，暮返西池，神仙之與偕，而縹緲之與宅。嗚呼！此其是歟」、「向使先生於詞墨守專家，沈雄蕩激，則目為僮父；柔聲曼節，

或鄙為婦人」、「其能開疆闢遠，曠古絕今，一至此也耶！」<sup>13</sup>此序雖為陳維崧詞集的成就而發，實則以迦陵神鳥比附陳維崧，而由超越填詞專業的神聖性，表述對陳維崧的社會印象。<sup>14</sup>如就朱彝尊而言，亦不乏被賦加這類社會印象。蓋朱彝尊的後人為了對外宣揚朱彝尊的超凡，曾刻意由此形塑朱彝尊的社會印象，可見朱彝尊孫朱桂孫、朱稻孫所撰〈皇清欽授徵仕郎日講官起居注翰林院檢討顯祖考竹垞府君行述〉曰：「生數歲，屢睹神物怪異之狀，從旁者輒無所見。及就塾，書過眼即能覆誦，不遺一字，有神童之目。」<sup>15</sup>

「我群（we-group）印象」有助於建立領袖在追隨者心中的歸屬感。因為這種印象著重凸顯領袖的存在乃象徵次群體所共享的「事物感」、「價值」以及「記憶」。次群體相對於全社會，強調個殊性。是故，具有凝聚我群的認同而相對別異他者的效用。<sup>16</sup>這種印象由產生到普及，雖然也不能忽略領袖的自我經營，不過倘無追隨者的體證與傳述，亦難成事。若由諸多追隨者對領袖所具「我群印象」的體證與表述而言，對外常會有一致而共在的「我群」想像；實則內部會因追隨者自覺歸屬的「我群」定位不同，而呈現多樣：或基於志趣認同而形成的「我群印象」，或是基於族裔血緣認同、職業身分認同、宗教認同、性別認同等等，各自形成不同的「我群印象」。<sup>17</sup>其中基於地緣里籍認同而形成的「我群印象」，<sup>18</sup>曾對中國古代地方

<sup>13</sup> [清]蔣景祁：〈陳檢討詞鈔序〉，收於[清]陳維崧著，陳振鵬標點，李學穎校補：《陳維崧集》下冊（上海：上海古籍出版社，2010年），「附錄」，頁1832。

<sup>14</sup> 本文對「超凡印象」的心理動因、表述方式以及蔣景祁〈陳檢討詞鈔序〉的解讀，俱參侯雅文：《陽羨詞派新論》，頁245-247、261-262。此處舉陳維崧的領袖經驗為例，僅供對照朱彝尊之為地方文士社群領袖所具「社會印象」的特色之用，非本文的主論點。

<sup>15</sup> [清]朱桂孫、朱稻孫：〈皇清欽授徵仕郎日講官起居注翰林院檢討顯祖考竹垞府君行述〉，收於[清]朱彝尊著，王利民、胡愚、張祝平、吳蓓、馬國棟校點：《曝書亭全集》（長春：吉林文史出版社，2009年），「附錄」，頁1032。

<sup>16</sup> 我群基於歸屬「共同體」的想像，增進彼此的認同。此一共同體想像所賴以建立的「類同象徵」，可指「我群」這個次群體所共享的「事物感」、「價值」以及「記憶」，參見理查·詹金斯（Richard Jenkins）的論述。見[英]理查·詹金斯（Richard Jenkins）著，王志弘、許妍飛譯：《社會認同》（*Social Identity*）（臺北：巨流圖書，2006年），頁151、154。

<sup>17</sup> 理查·詹金斯指出個人所歸屬的群體，可按興趣、族裔、職業、宗教等而展現認同的多樣性。同上註，頁156。本文所論述的「我群印象」乃參考此一理論加以轉化應用而提出的新關鍵詞，已非理查·詹金斯的原意。

<sup>18</sup> 段義孚（Tuan Yi-Fu）早於1977年便已指出人們對於地方（包含故鄉）的辨識與依戀，涵有我群與他者的認同區分在內。此一「地方」論述的基本預設在於：「地方感」是人們



文士社群領袖的形成，發揮不少推助作用。這些地方文士社群領袖，大多兼有那些文學史著作所敘述的地域性文學流派領袖身分。

由地緣里籍認同而形成的「我群印象」，較容易用來形塑地方型的文士社群領袖地位；相對於此，則基於神聖認同而形成的「超凡印象」，因訴諸全社會的共享價值，較容易用來形塑天下型、全國型的文士領袖地位。是故當時有些追隨者對陳維崧、朱彝尊賦加「超凡印象」，就未必盡如後來文學史、文學批評史著作那般只把陳、朱二人定位成是「地方專家格局」的領袖。這兩種印象與文士領袖類型的區分，只是為了理論說解的方便；在實際的領袖經驗上，可能只顯其中一種、一類；也可能兼有這兩種、兩類，而在追隨者選擇領袖認同的歷程中辯證依存。因為「超凡印象」已經學界探討而有具體成果，本文不再重複，轉而集中探討「我群印象」的形成，而舉朱彝尊被賦加的「隱逸印象」為例。

「社會印象」的傳述途徑，除了指印象內容的「表述」；還包含傳播媒介如文字或圖像的「傳送」。因此，對於「社會印象」的考察要兼顧文字與圖像的史料。有些追隨者主要透過領袖的傳記編寫，以及為領袖的著作撰寫序跋等文字史料的管道，形塑領袖的「社會印象」，如追隨者對陳維崧的「超凡印象」，主要循此管道建構。至於清初江浙地方文士社群持以推助朱彝尊的領袖地位形成之「隱逸印象」，則主要透過對時人所繪畫的朱彝尊圖像進行「題詠」的管道。在此之前，這部分的史料意義，較少獲得學界的關注與深入詮釋，本文基於對朱彝尊所具江浙地方文士社群領袖地位形成原因的轉向詮釋，重新發掘朱彝尊圖像的「題詠」史料所涵有的學術價值與重要性。

---

基於「既有」的情感、記憶「經驗」與我群認同的「社會關係需要」，對空間加以「組織」而賦予「意義」的結果。見〔美〕段義孚著，王志標譯：《空間與地方：經驗的視角》（*Space and Place: the Perspective of Experience*）（北京：中國人民大學出版社，2017年），第2章「經驗的視角」，頁10；第4章「身體、個人關係與空間價值觀」，頁34、39；第11章「對故鄉的依戀」，頁130-131。至於本文提出「我群印象」，所奠基的「土性優先認同」，其內容請詳下文，則傾向肯認由「土性認同」而來的「地方感」，提供了有別於傳統的人際聚合紐帶，「開創」人們的新社會關係，實不止於維繫既有經驗。此一論述立場，乃是循著段義孚的學說轉出新向，不盡同於段義孚的原意。

### 三、朱彝尊「隱逸印象」所在的圖像、題詠與解讀立場

#### (一) 朱彝尊「隱逸印象」所在的圖像與由來

朱彝尊具有江浙地方文士社群領袖的地位。這與他在江浙文士社群中普遍被稱道的「隱逸印象」有密切關係，另詳下文第五節。固然，朱彝尊自有歸里的實踐與隱志的表述，不過旁人的認知與認同，更加促成朱氏在眾人心目中的隱逸印象。此一印象的形成，歷經著由初起到奠定的過程，尤其來自朱氏在世時，囑人所繪諸圖，以及時人對此圖像的題詠，還有嗣後有力人士所發起的大規模題詠。

朱彝尊圖像本有多幅，其中明顯可見涉及隱逸印象者，主要是〈煙雨歸耕圖〉、〈竹垞圖〉和〈小長蘆圖〉。這三幅圖因被清嘉慶年間顧修所編纂的《讀畫齋題畫詩·讀畫齋偶輯》收錄，<sup>19</sup>是故尚能見其梗概。除了圖像，顧修的書還收入了相關的題詠多首，包括朱彝尊自題與旁人題詠。這些題詠，部分另見他書載錄，但內容文字或有出入。下文引述的朱彝尊圖像題詠，主要以顧修的載錄為據，校以他書。不另附註，如遇文字校對有異，才附註說明。

顧修，舊居浙江衢州橫山，後遷浙江桐鄉石門，因此對於浙地鄉賢圖像的收錄，頗為留意。據毛文芳對《讀畫齋題畫詩》的考述，可知此書的館藏不止一處，唯〈讀畫齋偶輯〉只見於其中若干藏本，如北京大學的藏本。<sup>20</sup>後以附有〈偶輯〉的哈佛大學燕京圖書館藏本數位化，檢索更加便利。不過，顧修所載錄的圖像，係屬木版翻印的版畫，僅存簡略的摹本線條，畫家的題跋往往付闕，未必就是完整的原畫真蹟。

毛文芳〈朱彝尊的四種人生側影〉對於上述三圖的圖面、囑畫經過、畫家的隱喻運用，以及朱氏藉畫寓志的思想，已有詮釋。<sup>21</sup>不過，尚未就這三幅圖的「觀者題詠」所展現出來的「隱逸印象」，對推助地方文士社群領

<sup>19</sup> [清]顧修：《讀畫齋題畫詩》（美國哈佛燕京圖書館藏清嘉慶 14 年東山草堂本，1809 年）。另參 [清]顧修：《讀畫齋題畫詩》（中國北京大學圖書館古籍特藏室藏清嘉慶 4 年石門顧氏讀畫齋刻本，1799 年）。關於此書的版本及館藏，見毛文芳的考述。

<sup>20</sup> 毛文芳：《圖成行樂：明清文人畫像題詠析論》（臺北：臺灣學生書局，2008 年），頁 26。

<sup>21</sup> 毛文芳：〈朱彝尊的四種人生側影〉，《行樂·讀畫：明清名流畫像題詠》（上海：復旦大學出版社，2020 年），頁 121-152。

袖地位形成的特殊意義，加以探討。本文於是基於這項論點，對這三幅圖的圖面與題詠，提出新的詮釋觀點。兼對圖像的流傳、翻摹與前後題詠的過程，以及諸題詠者的社會身分背景、交往關係，在前說的基礎上略作補充。此外，除了顧修所彙集的圖像題詠之外，尚有阮元的收集，也是本文引錄題詠的來源，下文詳述。在顧、阮二人的彙集成果之外，還有不少散布於各別集選集的朱彝尊圖像題詠之作，需要加以補錄，這些都是學界還未詳究，而擬留待日後進一步鑽研之處。

〈煙雨歸耕圖〉由錢塘戴蒼所繪，見附圖 1。時為康熙 10 年（1671）、11 年（1672）之交，朱彝尊辭別揚州返回故里嘉興秀水。<sup>22</sup>圖中像主位在畫面的中心，戴笠、衣蓑、捲起的袖子、褲管顯示身處風雨之中，撈捕用的魚籃先放置一旁，此刻上身微彎，雙手輕攀扶住肩上的鋤耒，兩腳快跑前進，可由〈自贊〉另作「荷蓑而走」的「走」字得知。鋤柄細長，鋤刃短小，暗示像主處理農務的效率並不高；卻不以煙雨躬耕為苦，還表情愉悅，一派自得。囑畫的朱彝尊於〈煙雨歸耕圖自贊〉曰：「舍爾征衣，蓑笠是荷」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生煙雨歸耕圖》，頁 3），<sup>23</sup>以及〈百字令〉「自題畫像」曰：「四十無聞，一邱（按：丘）欲臥，漂泊今如此。田園何在，白頭亂髮垂耳」、「草屨撈鰕，短衣射虎，足了平生事」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生煙雨歸耕圖》，頁 3），對畫意做定向的引導：畫中表情愉悅而知足的荷蓑者，其實是一切歷經奔波之苦的窮士，想要歸臥田園的願望。這既是朱彝尊自己佐幕倦遊的實歷告白；同時也藉此對外營造一種慕隱的社會印象，召喚窮士的認同。

〈竹垞圖〉由江蘇泰興曹岳所繪，見附圖 2。曹岳，字次岳，號秋崖。時為康熙甲寅 13 年（1674），朱彝尊 46 歲，在通州潞河（北京）龔佳育（龔翔麟父）幕。早在康熙己酉 8 年（1669）朱氏歸里，就「買宅於鄰，宅西有竹，因以竹垞自號」。垞分南北，康熙丙子 35 年（1696），朱氏復「結暴（按：曝）書亭於南垞」。<sup>24</sup>〈竹垞圖〉雖然早已繪就，但因缺景待補，直

<sup>22</sup> 朱彝尊〈看竹圖記〉已說明〈煙雨歸耕圖〉的繪畫原委。見〔清〕朱彝尊著，王利民、胡愚、張祝平、吳蓓、馬國棟校點：《曝書亭全集·曝書亭集》，卷 66，頁 656。

<sup>23</sup> 一作「舍爾征衣，荷蓑而走」，見同上註，卷 61，頁 608。

<sup>24</sup> 上引二段敘述朱彝尊歸里買宅到築曝書亭的經過，見〔清〕阮元手訂，〔清〕楊蟠等人編錄：《竹垞小志》，收於新文豐出版公司編輯部：《叢書集成續編》第 91 冊（臺北：新文豐出版公司，1989 年），卷 1，頁 143。

到康熙甲戌 33 年（1694），朱氏方將此圖「因付裝池，並書前闕，以邀和者」。<sup>25</sup>「裝池」指將書畫裝裱，以便傳覽。「前闕」即指朱彝尊在圖成之初所撰寫的自題畫，調寄〈百字令〉。

位於此圖近景的土坡和叢生其上的樹木，既拉開竹垞與觀者的距離，亦提示居高俯看的角度。竹林自圖面左側順時鐘向右上方環繞整個竹垞，阻隔了外在世界，傳達出清幽的氣氛。整齊分割的田地布列於右側的畫面，為屋主提供可以自給自足的條件。中景右側的矮屋門窗敞開，可見室內堆疊很多圖書；唯見二、三人各自散坐在屋內讀書自娛。朱彝尊自題的〈百字令〉如此闡明此圖畫意：「只想江鄉樂。吾廬何處，夕陽芳草村落」、「況有蔗芋閒田，竹梧舊徑，客至堪杯酌。試畫三楹茅屋矮，隨意圖書簾幙」、「明年歸去，小樓添向牆角」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生竹垞圖》，頁 3），即有意藉著此畫對外傳達歸隱的志向，並宣揚江鄉之樂在吾廬竹垞的印象。

〈小長蘆圖〉由寄籍江都的禹之鼎所繪，見附圖 3。時為康熙 28 年（1689），朱彝尊自京城宣武門外海波寺街的古藤書屋，移寓宣武門外西南的槐市斜街（據《京師坊巷志稿》又名「下斜街」）。早先康熙 23 年（1684）朱氏因攜楷書手入內錄書，遭劾降職一級，又被「詆為野翰林」，因此遷出禁垣，移寓古藤書屋，等候「補官」。直至康熙 29 年（1690）方「補原官」，這一段經歷見清楊謙《朱竹垞先生年譜》的載錄。<sup>26</sup>可知圖繪當時，朱彝尊未有歸里之行。「小長蘆」，古樵李，位於嘉興西南，是朱氏「所定城南二十景」之一。其地濱海，有宋坡湖，因產鹽，湖光特白，地質含鹽鹹，宜水稗草、蘆葦叢生，滋養魚蝦。夏秋之交，岸邊的楓樹和水中的稗花、蘆花交映，構成小長蘆特有的地理景象。如時人嘉興譚吉璉和（音賀）朱彝尊〈鴛鴦湖棹歌〉曰：「稗花楓葉宋坡湖，路轉潮鳴山翠無。百里鹽田相望白，至今人說小長蘆。」尾註：「宋坡湖即賁湖，《吳郡記》：『海濱廣斥，鹽田相望』。」<sup>27</sup>

<sup>25</sup> 見朱彝尊索次岳畫竹垞圖調寄〈百字令〉詞跋自記，收於〔清〕阮元手訂，〔清〕楊蟠等人編錄：《竹垞小志》，卷 4，頁 171。

<sup>26</sup> 〔清〕楊謙：《朱竹垞先生年譜》，收於〔清〕朱彝尊著，王利民、胡愚、張祝平、吳蓓、馬國棟校點：《曝書亭全集》，「附錄」，頁 1048-1049。

<sup>27</sup> 見〔清〕朱彝尊著，王利民、胡愚、張祝平、吳蓓、馬國棟校點：《曝書亭全集·曝書亭集》，卷 9，「古今詩」，頁 148。此詩，一指朱彝尊作，誤。

圖中像主二人，一人光頭穩坐石上，笠帽閒置身旁，享受日光，隻手持竿垂釣，餌在水上，任魚兒自願上鉤，暗示不趨附權貴的襟抱，蓋「釣魚」在古代的文化語境中本涵有干求之意，可見孟浩然〈望洞庭湖上張丞相〉曰：「坐憐垂釣叟，徒有羨魚情。」<sup>28</sup>另一人戴笠站在坐者身後，袖子捲起，雙手交疊於前稍事歇息。兩人的目光一同越過釣餌，向前方湖面望去。周遭幾株輪廓鮮明的樹木、大片留白的水面和雜生的水草一皆指點小長蘆特有的地理景象。畫家和朱彝尊都未見以題跋明述此畫寓託歸隱之意，不過，觀者的題詠對此畫頗多存有朱氏漁隱垂釣的印象。可見下文所引錄的題詠。

雖然，這三幅圖所傳達的隱逸印象，若干始於朱彝尊的自我表述，可是真正使得此一印象得以奠定乃至普及，則有賴為數眾多的觀者題詠。甚至因觀者的地緣背景與題詠的特定立場，導致此圖的「隱逸印象」逐漸向當代地方家鄉認同聚焦，不再只是隱逸傳統的附和，這使得用來指稱朱彝尊的「竹垞」、「小長蘆釣師」的名號，因諸多題詠所投射、匯聚的「隱逸家鄉地方化」之共有記憶，而成為當代江浙隱士的公共象徵與記號，增進江浙文士之間的社會凝聚。基此，下文將對這三圖題詠的觀者，稍作地緣背景的考述。

## （二）朱彝尊「隱逸印象」所在的圖像題詠與輯錄

此節所指的題詠不包含朱彝尊的自題。這些出自旁觀者的題詠，不少在題目上就明白表述對這三幅圖的隱逸印象。〈煙雨歸耕圖〉因朱彝尊的自題傳達較為明朗的歸去之意，一時觀者的題詠多循此發揮唱和，計有秀水李良年〈百字令〉「題竹垞〈歸耕圖〉，和原韻」、錢塘陳晉明〈秋波媚〉（或作〈眼兒媚〉「為朱十竹垞題〈煙雨歸耕圖〉」）、陝西三原孫枝蔚〈滿江紅〉「題朱錫鬯處士小像錫鬯有歸耕之志因命戴葭湄為作煙雨荷鋤圖索予詞」、<sup>29</sup>錢塘龔翔麟〈齊天樂〉「題朱錫鬯〈煙雨歸耕圖〉」，<sup>30</sup>均以詞體題詠。

<sup>28</sup> [唐]孟浩然著，佟培基箋注：《孟浩然詩集箋注》（上海：上海古籍出版社，2000年），卷上，頁106，引《文苑英華》本。

<sup>29</sup> [清]孫枝蔚：《溉堂集·溉堂詩餘》中冊（上海：上海古籍出版社，1979年），卷2，頁992。

<sup>30</sup> [清]龔翔麟：《紅藕莊詞》，收於《四庫全書存目叢書》編纂委員會編：《四庫全書存目叢書》集部詞曲類第425冊（臺南：莊嚴文化，1997年），卷1，頁103。

江蘇無錫嚴繩孫〈題朱錫鬯竹垞〈歸耕圖〉〉詩，<sup>31</sup>嘉興僧人行筏、曾寓嘉善的安徽人錢澄（錢澄之）、秀水周質、南京紀映鍾、閩中七子之一高兆，均有同題之詩。此外，年代稍後，尚有嘉慶年間任嘉善知縣的廣東順德人張雲巢有〈題朱竹垞〈煙雨歸耕圖〉〉、<sup>32</sup>杭州仁和王子展〈題朱竹垞〈煙雨歸耕圖〉〉，<sup>33</sup>均以詩體題詠。直至道光 28 年（1848），湖南名士何紹基、山西張穆尚仿效朱氏〈煙雨歸耕圖〉，倩人寫真圖貌「蓑笠而處田間」；並「用竹垞〈百字令〉原韻自題圖」。<sup>34</sup>此外，嘉興錢裴山藏朱竹垞〈煙雨歸耕圖〉，「志欲踐」、<sup>35</sup>順天府（北京）翁方綱撰〈朱竹垞〈煙雨歸耕圖〉贊〉，<sup>36</sup>響應者不斷。

〈竹垞圖〉先有朱彝尊的自題流露出江鄉歸去之樂，觀者的題詠亦多循此唱和，並增入彼此交遊相從的記憶與想像。如李良年（秋錦）〈百字令〉「題〈竹垞圖〉」曰：「竹垞何在，在長蘆村曲，碧雲深處。中有幽人歌獨宿，常與此君同住。茅舍三間，蓬舟一葉，五柳門前樹。著書滿架，小園庾信堪賦」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生竹垞圖》，頁 4）以「幽人」、「君」指深居竹垞的朱彝尊，而以「與此君同住」追憶過去兩人在竹垞的交遊。其他一時和者，計有蘇州尤侗（西堂）、江蘇吳江徐鉉（虹亭）、江蘇太倉顧湄（伊人）、嘉興秀水梅里郭徵（景張，朱彝尊弟子）、江蘇吳江葉舒穎（學山）、吳江葉舒潑（鏡泓）、錢塘高士奇（江村）、嘉興梅里繆泳（苻谿）、李良年（秋錦）、嘉興戴錡（碧川，朱彝尊弟子），俱用〈百字令〉題圖。

<sup>31</sup> [清]嚴繩孫：《秋水集》，收於《四庫禁燬書叢刊》編纂委員會編：《四庫禁燬書叢刊》集部第 133 冊（北京：北京出版社，2000 年），卷 4，頁 564。

<sup>32</sup> [清]張雲巢：〈題朱竹垞〈煙雨歸耕圖〉〉，見 [清]郭馨：《靈芬館詩話·詩話續》，收於杜松柏主編：《清詩話訪佚初編》第 2 冊（臺北：新文豐出版公司，1987 年），卷 6，頁 508。

<sup>33</sup> [清]王子展：〈題朱竹垞〈煙雨歸耕圖〉〉，見 [清]金武祥：《粟香隨筆》，收於《續修四庫全書》編纂委員會編：《續修四庫全書》子部雜家類第 1183 冊（上海：上海古籍出版社，1995 年），卷 3，頁 283。

<sup>34</sup> [清]張繼文編，[清]蔡侗訂：《先伯石州（按：舟）公年譜（按：張穆）》，收於陳祖武選：《乾嘉名儒年譜》第 14 冊（北京：北京圖書館，2006 年），「道光 28 年」，頁 676-677、682。

<sup>35</sup> [清]翁方綱：〈輓錢裴山〉，見 [清]翁方綱：《復初齋詩集》，收於《續修四庫全書》編纂委員會編：《續修四庫全書》集部別集類第 1455 冊，卷 65，頁 283，「禾錄誰盟耕釣叟」句下註。

<sup>36</sup> [清]翁方綱：《復初齋詩集》，卷 13，頁 477。

嘉慶元年（1796）阮元督學兩浙，曾至嘉興觀曹岳所繪〈竹垞圖〉，因囑周采巖摹寫一幀，又和朱彝尊自題畫〈百字令〉，並謀修復暴（曝）書亭。阮元和作，全次朱氏詞原韻，<sup>37</sup>頗見追步模擬的崇敬之情。「一時和者甚多」，計有江蘇青浦王昶、嘉興錢楷（裴山）、杭州朱文藻（朗齋，曾編《竹垞年譜》）、江蘇婁縣張若采（子白）、杭人吳錫麒、江蘇陽湖陸繼輅（祁孫）、元和蔣徵蔚（蔣山，游寓浙江）、桐鄉馮應榴（詒會）、江蘇華亭張興鏞（遠春）、郭勳（奉阮元命編錄《竹垞小志》）、安徽余鵬年（伯扶）、錢塘何琪（春渚）、江振鵬、曹鈞和、海鹽錢棫、錢模、嘉興李澧（此詞亦見《國朝詞綜》）、江西新吳李穀、李日華、嘉興李超孫、嘉興李富孫（李良年孫，有《曝書亭詞注》）、嘉興李遇孫、蘇州尤侗、嘉興丁子復（小鶴）、蔣起、海寧戴熾昌（爾臧）、山東蓬萊王啟曾（秋浦）、秀水錢昌齡（子壽，生平見《郎潛紀聞初筆》）、沈寧祚、嘉興盛如柏（春山）、沈濂和、杭州仁和錢繩祖（筱修）、浙江武康徐熊飛（雪廬）、鄞縣仇國垣（竹窗，此詞亦見《國朝詞綜補》）、鄞縣袁鈞、桐鄉汪嘉穀（東邨）、海寧陳鱣（仲魚）、陳箕和、秀水梅里朱休穀（生平見《梅里詩輯》）等人。

嘉慶2年（1797）阮元「再駐節嘉興，正值重建暴（按：曝）書亭落成，更和〈百字令〉詞紀事，太守伊小尹先生復為之記，一時士人之歌詠者皆附錄」。<sup>38</sup>

〈小長蘆圖〉則因觀者多認定朱彝尊久蓄歸隱之志，是故即使朱氏未有歸里之行，題詠仍據此闡發畫意。例如廣東梁佩蘭〈題〈小長蘆圖〉〉曰：「貴日間身在，長蘆入畫圖」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁3），以閒身指明貴日不忘隱退。除了梁氏之外，其他題詠的觀者尚有山東新城王士正（王士禎）、李良年、河南商丘宋犛、江蘇武進邵長蘅、浙江海寧查慎行（朱彝尊表弟）、海寧查嗣琛（查慎行弟）、華亭高不騫（師事朱彝尊）、海寧曹三才、嘉興陸棻、嘉興戴錡（曾從朱氏遊）、浙江鎮海謝師昌、江蘇寶應喬崇烈、浙江平湖沈季友、平湖沈岸登、平湖沈不負、海鹽張遠，均以詩體題詠。此次題詠，非一時之作，其中有若干題詩乃為朱氏於康熙31年（1692）正月罷官出京之事而作。如李良年於康熙31年秋

<sup>37</sup> 見阮元〈百字令〉詞跋自記，收於〔清〕阮元手訂，〔清〕楊蟠等人編錄：《竹垞小志》，卷4，頁173。

<sup>38</sup> 同上註，卷5，頁183。

朱氏歸里時題圖，陳恭尹於康熙 32 年（1693）2 月有〈五六七言絕句為朱竹垞題小影〉、梁佩蘭於同年題圖，詩題又名〈送朱竹垞太史還禾中〉。康熙 33 年（1694）秋朱氏囑查慎行題〈小長蘆圖〉、查嗣琛亦題〈小長蘆圖〉和王士正韻，喬崇烈為父向朱氏請墓表，亦有題〈小長蘆圖〉和王士正韻，可見張宗友《朱彝尊年譜》的考述。<sup>39</sup>

上述三圖題詠的諸人，出身江浙居多，尤其來自嘉興、秀水、嘉善、海鹽、平湖、崇德、桐鄉七縣，明清時期同歸嘉興府管轄。諸作或遍錄於個人別集、詩詞選集之中，若干文人曾加以蒐羅、擇要彙整。如前述嘉慶年間藏書家顧修的《讀畫齋題畫詩》，除了收錄朱彝尊圖像多幅，還兼及朱氏同時人的題詠，至於後人的題詠則少錄。嘉慶年間，有力者如阮元任兩浙學使，其對竹垞別業的復興與〈竹垞圖〉的題詠，獲一時名士俊才響應而形成的大規模題詠，多載錄於阮元手訂，嘉興楊蟠、桐鄉汪嘉穀、慈谿鄭勳、元和蔣徵蔚編錄的《竹垞小志》之中。本文所引述的題詠即以顧修與阮元的彙集本為據。同一首題詠，顧、阮皆收入，倘若文字有出入，則以顧本為主，阮本對校。凡引自顧本者，不再加註。若引自阮本或其他校本者，加註。

### （三）朱彝尊「隱逸印象」所在圖像題詠的解讀立場

明清之際，如朱彝尊這類文士囑託畫家繪製肖像的風氣頗盛，此一囑畫的行為動機，不盡然止於傾慕畫家的技藝，而希求留存畫家的作品；更多期望藉由畫家的傳神之筆，營造自己在文士階層中的社會印象。因此，圖成之後，往往對外流傳，還廣邀友朋，為圖題詠。

然則，畫家對文士肖像的構圖，便初步形塑了囑畫文士的社會印象。不過此一印象是否能夠獲得廣大群眾的迴響，才是後續走向奠定的關鍵。因此，從社會印象形成的結果來說，應是囑畫者、畫家和觀者三方的形塑力量共成的結果。畫家固然可訴諸具體的視覺構圖，喚起觀者對像主的感受；不過若未輔以題跋自述用意，就很難要求觀者必做如是想。加上傳播條件的局限，當時複製圖像的技術未必精良，多數的觀者往往只能就「木版印刷」的簡略複製，想見原畫的真蹟。<sup>40</sup>因此，畫家對像主的社會印象，

<sup>39</sup> 張宗友：《朱彝尊年譜》（南京：鳳凰出版社，2014 年），頁 391、393、397-398、401、403。

<sup>40</sup> 有關此一木版印刷的傳播局限，可見美國學者高居翰（James Cahill, 1926-2014）的考察。



所發揮的形塑力量，有時候反遜於觀者對畫作的題詠。觀者對畫中像主的感受與詮釋，固然可能依循圖面畫像的提示與囑畫者的自題而觸興；也可能超出圖面畫像的樣貌之外，添入程度不一的主觀想像。基此，解讀這些題圖（畫）的文學作品所傳達的觀畫感受，應是推究社會印象形成的優先途徑。

20 世紀 50 年代以來，西方興起了一股對中國繪畫史的研究熱潮，如何解讀中國畫的研究方法，成為討論的焦點。由直接分析畫作的布局、設色、線條筆法、題材、裝裱等構圖形式元素為主的「視覺方法」，並結合畫家的生平、自作的題跋與藝術史為參照的觀畫進路，標舉「以畫觀畫」，逐漸成為西方解讀中國畫的詮釋模型，有別於傳統論畫史料的文本詮釋進路。將此一「視覺方法」的觀畫進路，發揮到淋漓盡致者，當屬美國學者高居翰。<sup>41</sup>

此一新興的觀畫進路，實預設著「畫作」的意義，乃由畫家的才分、際遇、對藝術史的接受，以及圖畫本身的構造形式所決定，因此後人應由觀賞原圖或精良的複製品，逆推得知畫家之志。唯對本文所欲探討的朱彝尊「隱逸印象」論題而言，考量畫家的題跋大多付闕，以及實際傳播的型態是簡略的版畫，是故觀者眼中的圖像及其據此而寫成的題詠，這類文本史料反而更形重要，因此，那種以「視覺方法」為中心，「以畫觀畫」的詮釋進路，就未必適用本文的論題。不過，亦非完全摒除不取。而是要對此一方法的使用加以調整：此即轉向詮釋由觀者的題詠所表述出來的圖畫內容或形式；不再認定只有圖畫真蹟與畫家作意才是詮釋的唯一準據。

#### 四、朱彝尊「隱逸印象」所表徵的江浙地方感與我群性

歷來文士被賦加「隱逸印象」多矣，即以明清之際，與朱彝尊同時的文人，亦不乏擁有如此社會印象，著名者如康熙 14 年（1675）江蘇吳江徐鉉（1636-1708）囑謝彬繪〈楓江漁父圖〉，據徐氏自述，時人題詠，「皆能

---

見〔美〕高居翰著，王嘉驥譯：《山外山：晚明繪畫（1570-1644）》（*The Distant Mountains: Chinese Painting of the Late Ming Dynasty, 1570-1644*）（北京：三聯書店，2009 年），「三聯簡體版新序」，頁 2。

<sup>41</sup> 高居翰對研究中國繪畫所持的立場與方法自述，見同上註，「三聯簡體版新序」，頁 1；「英文原版序」，頁 7。

極道江湖之樂」、「同人以為可與張志和並傳」，<sup>42</sup>康熙 41 年（1702）禹之鼎為王士禛（1634-1711）繪〈蠶尾山圖〉，據梁佩蘭〈題漁洋先生〈蠶尾山圖〉小照并序〉曰：「一時海內風雅之士，僉謂公（按：指王士禛）處高位而有超世之志，美而誦焉。」<sup>43</sup>

觀者的題詠對徐鉉的「隱逸印象」，多涉入「寄漁為隱」、「意在政治」的「引喻傳統」，而不乏仕隱矛盾的調侃，這些觀者的身分主要是以「清初江南來京文人為核心的文學社群」、「除了多是同鄉、翰林文臣的身分，此外亦以徐鉉的長輩居多」。對王士禛的「隱逸印象」，以為可以媲美前賢「謙賞雅詠」的風流，其居「宛如蓬萊仙境」。可見毛文芳的論述。<sup>44</sup>

綜上可知，這類「隱逸印象」多訴諸泛地域歷史隱士人物，如張志和，或仙鄉傳統的共有記憶。題詠的觀者與囑畫的文士之間時而處於長幼的上下關係。對形塑像主為地方文士社群領袖，以及增進地方文士社群的凝聚來說，推助的功效未必顯著。相較之下，時人對於朱彝尊「隱逸印象」的形塑，則多就其「歸隱處所」關聯的江浙風物、嘉興地景，加以指明，或是陳述彼此崇隱的交遊相從與志向相和的知己經驗，題詠的觀者多是朱彝尊的平輩或後人，因而更能勾起家鄉地方與當今我群的共有記憶。此一深具家鄉地方化與當代我群性的「隱逸印象」，內在根源的意識即來自對「定著世界」與「土性優先」的認同。下文循此舉例歸納朱彝尊「隱逸印象」的象徵義。

### （一）基於「定著世界」、「土性優先」認同

由上述對朱彝尊圖像題詠的觀者里籍初步考察，可見與朱氏具有同里籍或地緣相近之關係者居多，尤以籍貫或曾遊寓於浙西一帶、嘉興秀水梅里者，最為顯著，如此社會關係，為解讀朱氏三圖的題詠意義，提供一個很好的觀察起點。各家題詠的內容固然不一，不過，每每涉及隱逸描述。

<sup>42</sup> [清]徐鉉：《南州草堂詞話》，收於中華書局編輯部編：《叢書集成初編》第 2682 冊（北京：中華書局，1991 年），卷下，頁 31。

<sup>43</sup> [清]梁佩蘭：《六堂堂詩二集》，收於《四庫全書存目叢書》編纂委員會編：《四庫全書存目叢書》集部別集類第 255 冊，卷 2，「五言古詩」，頁 268。

<sup>44</sup> 毛文芳：《圖成行樂：明清文人畫像題詠析論》，第貳編，第 4 章「一則文化扮裝之謎：徐鉉〈楓江漁父圖〉題詠」，頁 305、311、316-317、331、334；第 6 章「揄揚聲譽：王士禛的畫像題詠」，頁 531、532。

其對朱彝尊圖像所投射的隱逸理念，自不乏「不事王侯，高尚其事」、「自食其力」、「高臥閒處」、「身隱或心隱」、「仕隱的對立或背反相依」等傳統思想，如沈季友題〈小長蘆圖〉詩曰：「拋他杜曲韋曲，還我雲村水村。畫裏兩垞不遠，蘆中直到柴門」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁8），「杜曲韋曲」象徵京城權勢萃集之地。徐鉉〈百字令〉「題〈竹垞圖〉」曰：「袞袞諸公，萬人海裏，只是相爭逐。輸君高臥，垞南垞北皆竹」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生竹垞圖》，頁4），兩詞固然以「拋他」、「高臥」二語寓不事王侯的讚美之意；不過用以描述體現這類思想的隱逸情境，卻頗見家鄉地方化。這顯示不少題詠的觀者乃由「家鄉地方」的角度，形塑朱彝尊的「歸隱處所」，係返回「定著世界」，而有別於「高岸深谷江湖」的「游徙世界」。

在本文之前，龔鵬程早就對中國古代社會居遊的現象進行研究，提出「居民」和「游民」這一組對立的觀念。不過，龔鵬程的論著重心，不是在於申明「定居」才是中國傳統社會的本質；而是要揭明「游行流動」也曾被中國傳統社會所「嚮往」。<sup>45</sup>這是基於對費孝通、林安梧所論述的中國傳統社會反思。

1947年出版費孝通《鄉土中國》「鄉土本色」一節開宗明義，提出「中國社會的基層是鄉土性的」，「血緣與地緣」一節又曰：「地域上的靠近可以說是血緣上親疏的一種反映」，此即「地的關聯派生於社會關係」。<sup>46</sup>此血緣和地緣主從的觀點，為學術界詮釋中國古代文士安土定居的社會現象提供了一個觀察的視角。1996年出版林安梧《儒學與中國傳統社會之哲學省察——以「血緣性縱貫軸」為核心的理解與詮釋》第二章「血緣性縱貫軸」之確立，呼應費孝通之說，進而提出「不是這『土地』作主，而是以其『血緣』統緒進到這『土地』上作主」、「『血緣』與『土地』，血緣優先，土地其次」，循是建立中國社會為由「『宗法家庭』到『宗法社會』、『禮俗社會』縱貫的穩定結構」。<sup>47</sup>這類觀點乃是把中國傳統社會的「定居」現象，歸本於居民固有的血緣親屬關係，不是來自涵具本根、長在、自有之意的「土性」。

<sup>45</sup> 龔鵬程：《游的精神文化史論》（石家莊：河北教育出版社，2001年），頁24、36。

<sup>46</sup> 費孝通：《鄉土中國》（香港：香港中和出版有限公司，2017年），頁15、125。

<sup>47</sup> 林安梧：《儒學與中國傳統社會之哲學省察——以「血緣性縱貫軸」為核心的理解與詮釋》（臺北：幼獅文化，1996年），頁24、31。

因此，本文雖受上述學術史探討中國傳統社會「居遊」觀點的啟發，但不是照本襲用，而是另有偏重與改造之處。本文所論的「隱逸印象」偏重於「定著世界」的認同，而強調其中所涵具的本根、長在、自有之意，以便與「游徙」所涵具的離根、流動、遠行之意相互對照。「家鄉地方」與「林壑江湖」雖然同樣相對於「廟堂」、「城市」而可為「遁身逃名」的「閒處」；不過，歸隱所在的「家鄉地方」，乃隱者出生的本根之地，至於幽棲的「林壑江湖」卻須遠遊尋覓。如此分別，可見「隱逸家鄉地方化」特有的理念認同。

這與鄭文惠《文學與圖像的文化美學——想像共同體的樂園論述》指出元代文人社群藉著對桃花源的題詠，「展演出想像共同體的樂園化理想家園」、「隱逸的在地化描摹」，意涵不同。<sup>48</sup>此一在地化的理想家園，以及由此而定義的我群，往往出於仿同歷史桃花源的共享記憶，不是出於本根、長在、自有里藉地方的共享記憶。此外，也不同于衣若芬〈不繫之舟：吳鎮及其「漁父圖卷」題詞〉指出元代嘉善魏塘人吳鎮所仿繪的「漁父圖」及其相關題詠，因繼承由張志和樹立的中國漁隱文化傳統，故能在以耕隱而「定著於土地」的型態之外，別開一種「任意取食江河」而顯「逃離」的歸隱型態。<sup>49</sup>此一觀點將「耕／漁」分別對應「定著／逃離」，以「定著」特指土地耕隱的行為，也不是本文所指的本根家鄉之地。

循著「定著世界」的理念進而思索隱士相從的動因，就不是依循拋家棄子，遠遊山林，以就有道隱士為師為友的「問道」而「慕道」社交傳統。<sup>50</sup>而是從「慕道」轉向以「土性」為根本，為「血性」與「德性」作主。「土性」即指訴諸家鄉地方此一本根自有的地理因素為人際聚合的紐帶。雖然，「慕道求友」與「土性為親」這兩種隱士的社交模式，都是有意擺落由俗世人間所規範的階層劃分、名位綱紀和社交應酬格套的社會秩序，而游離其外。不過，「慕道求友」顯然較為背離上述「定著世界」的隱居理念。基此，本文以為隱逸家鄉地方化對「土性」的認同，不是費孝通、林安梧所指由血性做主決定的土性，而是同隱於鄉的地方空間之親優

<sup>48</sup> 鄭文惠：《文學與圖像的文化美學——想像共同體的樂園論述》（臺北：里仁書局，2005年），頁269。

<sup>49</sup> 衣若芬：〈不繫之舟：吳鎮及其「漁父圖卷」題詞〉，《思與言》第45卷第3期（2007年9月），頁176。

<sup>50</sup> 王文進：《仕隱與中國文學——六朝篇》（臺北：臺灣書店，1999年），頁79-80。

先於血性之親，此即「土性優先」認同。此一認同家鄉地方的「親密感」，可說遙承了中唐以來由「園林」觀賞而流露「對家居所在棲息地的眷戀」以及注重「同遊」此地之友群記憶的「空間知覺」傳統，<sup>51</sup>另外轉出的新拓展。

## （二）朱彝尊圖像題詠所表述的隱逸家鄉地方化

有諸多題詠正本著否定「游徙世界」進而認同「定著世界」的理念，闡揚朱彝尊圖像的歸隱意義。如李良年〈百字令〉「題竹垞〈歸耕圖〉，和原韻」曰：「行遍山林城市。子乏歸與，吾將作伴，摒擋西疇事。算來長策，為農今日良是」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生煙雨歸耕圖》，頁3），沈季友〈題〈小長蘆圖〉〉三首之三詩曰：「倦卻江湖載酒遊，阿郎赤腳父科頭」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁8），這類題詠都很明確地把山林、城市、江湖區隔為遠遊之地，易使人生倦，不宜久留，據此對像主朱彝尊的歸來表達認同，甚至意願作伴。

此外，還有不少的題詠都對圖像所繪之地對應的浙地鄉里，一一坐實描寫。如安徽人錢澄曾寓居嘉善，其〈題竹垞〈歸耕圖〉〉詩曰：「見說棲山未有山。一生心事此圖間。每因雨後催耕起，應向溪邊放水還。自去自來誰與偶，為農為士總成閒。時人欲問柴桑路，祇在南湖角里灣」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生煙雨歸耕圖》，頁4），前六句肯定此圖傳達朱彝尊意欲棲山而未能的歸隱之志，循此增入想像朱氏所希求的隱逸生活，只是順應天時、為耕務而勞動，強烈避世獨立的心態，甚至已勝過歷史上雖然避世猶能耦耕的桀溺和長沮，更不在意是否符合了社會上對士人與農人的身分區辨。「閒」在此指虛空而不必要之意。末二句最可注意，蓋以當代的南湖角里灣，位於嘉興南湖，指示那存在於歷史而為隱逸象徵地名的「柴桑」應有的實質內涵。〈煙雨歸耕圖〉本無明確的地方指涉。則此一書寫所展示的意義，在於對歸隱田園的歷史傳統，提出當代家鄉實有地方的轉譯。不是一味仿同歷史上以陶淵明為代表的隱逸傳統，而建構理想家園。

<sup>51</sup> 中唐以來由園林觀賞而內涵的「對家居所在棲息地的眷戀」以及「注重同遊」的「空間知覺」，可見蔡英俊的論述。見蔡英俊：《游觀、想像與走向山水之路：自然審美感受史的考察》（臺北：政大出版社，2018年），第5章「中唐時期山水意識的轉變（下）：洛陽風月：白居易與山水的園林化」，頁227、241、243。

是故，此一隱逸家鄉地方化的認同，便不會僅如蔡瑜《陶淵明的人境詩學》所指出陶淵明的「人境」、「園田」一般，係寬泛相對於「玄境」、「仙境」、「佛境」以及充塞政治污濁的「人間」、「世間」而在。<sup>52</sup>也不完全如楊玉成所指出陶淵明歸園田居所呈現的「回歸」，除了「田園的嚮往」之外，還包括「童年、家族的回憶」以及「對家園和人生的悲愴與幻滅」。<sup>53</sup>對浙鄉地景的關注與強調，以及土性為親的社交書寫，都使得朱彝尊圖像題詠的意義，超出隱逸傳統的固有意涵之外。

除了錢澄的題詠之外，尚有沈季友〈題〈小長蘆圖〉〉曰：「畫裏兩垞不遠，蘆中直到柴門」，正強調朱氏的漁釣之處，不是世外江湖，而是近於鄉居的「竹垞」、「柴門」。沈岸登〈百字令〉「題〈竹垞圖〉」曰：「塞柳騎驢，江蘆聽雁，轉覺垞中樂」、「六峰晚翠，便是真邱壑」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生竹垞圖》，頁7），「塞柳」、「江蘆」之「塞」與「江」皆遠遊漂泊之處，相對的「竹垞」乃是家鄉定居之所。「六峰」指東、西硤石、大、小橫山、旻、史兩峰，近竹垞，非人跡罕至的深山，至以「真邱壑」肯定之，「邱壑」素有隱者居處之義，則「真假」之辨，就隱涵著對離家遠遊深山之隱的否定。

因為回歸家鄉地方隱逸的定著世界，故而肆意於家鄉地方特有風物之樂，以及由我群命名、公認與遊歷的實有家鄉地景。由於不少題詠者里籍江浙，江浙為水鄉，故題詠內容多訴求水產，如查嗣琛〈題〈小長蘆圖〉〉七言詩曰：「五湖滋味鱸魚好，賣了朝衣買綠簑」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁5），邵長蘅〈題〈小長蘆圖〉〉七言詩曰：「范蠡湖邊鰕菜好」、「不向嚴灘更釣名」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁4），更特就嘉興范蠡湖的名產，闡發朱氏為家鄉佳餚歸隱的志向，實不同於歷史上著名的隱者嚴光（會稽餘姚人）刻意離家避居富春山（杭州桐廬）以邀名。其他尚有沈不負〈題〈小長蘆圖〉〉詩曰：「芹芽荻筍菜花魚。鄉味堆盤興不虛。數說山中人樂事，小長蘆外亦無餘」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁8），詩意相近。

<sup>52</sup> 蔡瑜：《陶淵明的人境詩學》（臺北：聯經出版事業公司，2012年），頁11、31、33。

<sup>53</sup> 楊玉成：〈田園組曲：論陶淵明《歸園田居》五首〉，《國文學誌》第4期（2001年2月），頁8、29。

題詠內容涉及我群命名、公認與遊歷的實有家鄉地景者，如查慎行〈題〈小長蘆圖〉〉詩曰：「種魚三畝五畝，陂水前溪後溪。認得隣莊老樹，草堂在鶴巢西」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁5），「草堂」點明隱居之地，又顧湄〈百字令〉「題〈竹垞圖〉」曰：「從此獨坐攤書，呼朋命酌，不問蓬萊島。回首清華丹禁地，無事更縈懷抱。鶴浦東來，鴛湖南去，粉本憑幽討。扁舟載酒，與君嘗共傾倒」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生竹垞圖》，頁5）。「丹禁」乃京城，「無事更縈懷抱」可見不留戀。以「幽」指鶴浦、鴛湖之處，點明隱所。查詩所述的「紅魚港」，顧詞所述的「鴛鴦湖」，皆出自朱彝尊「所定城南二十景」。<sup>54</sup>

嘉慶年間，不少題詠者特針對由朱彝尊「初定竹垞十二景」之暴（曝）書亭，將朱氏「博學」、「著述」的社會印象，導入隱逸情境之中，由此提出一種隱者宜持的「不朽」理念，有別於「修煉長生」的「不朽」。如錢模〈百字令〉「暴（按：曝）書亭，次朱彝尊〈百字令〉自題圖原韻」曰：「還記醜舫花紅，書亭月白，留客開春酌。眼底溪山真意好，嵐翠都浮窗幕。萬卷詩書，千秋事業，天與閒邱壑。先生錦里，半升酒漉烏角」等。<sup>55</sup>

### （三）朱彝尊圖像題詠所表述的當今我群共有記憶

有不少題詠，正是本著「土性優先」的理念，來闡揚朱彝尊圖像所涵具的隱士社交意義。這固然有因循圖面的畫像加以引申發揮之處，此外還增入不少觀者的創思。如對「父子有親」之「親」的由來，更強調本乎同隱於鄉的地方空間之親，優先於血性、德性之親。據此，父子相待不必如傳統所謂「慈孝恩義」；隱友相從，乃順應家鄉隱所接近的地緣之便，不必為了慕道而棄家求友。

如查慎行〈題〈小長蘆圖〉〉詩曰：「江湖老伴多星散，知己無如父子間」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁5），詩中的「江湖老伴」乃指那些為了「慕道」而遠遊結交的同道。「無如」的高下評價，正以回歸家鄉血親的同志相從為可貴，「父子」在此尤指畫中同在小長蘆而為知己的父子二人，不是單指畫外由倫理名分所規定的父子。查嗣琛〈題〈小長蘆圖〉〉詩曰：「指認蘆中人，千秋兩朱十」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小

<sup>54</sup> 見〔清〕阮元手訂，〔清〕楊蟠等人編錄：《竹垞小志》，卷3，頁165、168。

<sup>55</sup> 同上註，卷4，頁176-177。

長蘆圖》，頁 5），不是止於說明圖中像主的身分是朱彝尊父子而已，更涵有指示、肯認同隱於小長蘆的空間之親，可以增強人們心中對朱彝尊父子之親的印象，使之流傳久遠。高不騫〈題〈小長蘆圖〉〉詩曰：「槐樹斜街宅，經營此畫圖。由來名父子，只戀小長蘆」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁 5），後兩句讚許朱彝尊父子的親愛所以素為人知，只因兩人都對小長蘆懷有深厚的地方認同。這兩首詩均偏由同隱於鄉的地方空間之親，形塑朱氏父子的相從。沈季友〈題〈小長蘆圖〉〉詩曰：「阿郎赤腳父科頭」，則寫父子漁釣同隱，乃以灑脫不羈相待，不在於慈孝恩義。海鹽查慎行〈題〈小長蘆圖〉〉詩曰：「君住鴛鴦湖，儂住鷓鴣浦。同為簑笠翁，貫聽菰蒲雨」，自註引《一統志》云：「鷓鴣湖在海鹽西南四十里」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁 5），即藉鴛鴦湖和鷓鴣浦地理相近，可共享風物，來認定彼此為同群。張遠〈題〈小長蘆圖〉〉詩曰：「與君同在菰蘆裏，只隔鷓鴣邊幾浪花」（《讀畫齋題畫詩·朱竹垞先生小長蘆圖》，頁 9），詩意相近。

### 五、朱彝尊「隱逸印象」的社會凝聚效用及其領袖地位形成

在本文之前，嚴迪昌的論著已指出康熙 17 年（1678）、18 年（1679）左右，圍繞著朱彝尊的一批詞人群體，以刊刻《詞綜》（1678）、《浙西六家詞》（1679）和發起《樂府補題》唱和，促使「浙西成派」。<sup>56</sup>「浙西」相對於「浙東」，乃以錢塘江為界，指杭州府、嘉興府、湖州府所轄諸地。「六家」特指的詞人群體，除了朱彝尊之外，尚有錢塘龔翔麟（1658-1733）、秀水李良年（1635-1694）、秀水李符（1639-1689）、平湖沈皞日（1637-1703）、平湖沈岸登（1639-1702），乃以嘉興府人為主。六家年輩雖然參差不等，然而，主要以友朋關係相互對待。因此，朱彝尊之為領袖的地位，在這段時期，尚未顯著。

隨著朱彝尊高中博學宏詞，授檢討，在文士社群中影響力逐次提高。及至雍正 10 年（1732），杭人厲鶚（樊榭，1692-1752）撰〈論詞絕句〉十二首之十曰：「心折小長蘆釣師」，<sup>57</sup>對朱彝尊表示仰慕欽服之意。江蘇青浦

<sup>56</sup> 嚴迪昌：《清詞史》，頁 247-249。

<sup>57</sup> [清]厲鶚：《樊榭山房集》，《樊榭山房全集》第 1 冊（臺北：臺灣中華書局，1982 年），卷 7，頁 3。



王昶（1724-1806）編《國朝詞綜》，自序曰：「選詞大旨，一如竹垞太史所云」，<sup>58</sup>步趨其後，對朱彝尊至表敬佩。杭人吳錫麟（1746-1818）編《佇月樓分類詞選》，自序曰：「慕竹垞之標韻，緬樊榭之音塵」，<sup>59</sup>亦對朱彝尊頗為悅服。秀水錢世錫（慈伯，1733-1795）《麀山老屋詩集·論宋人絕句十二首》曰：「論詩終服小長蘆」。<sup>60</sup>海鹽馬維翰（1693-1740）〈題青虬鍊師為副憲錢公畫冊〉詩曰：「服膺最是竹垞老，高閣餐霞對六峰」。<sup>61</sup>至此可見，朱彝尊被後來諸多文士共推共尊，不限於詞壇，也兼領詩壇，領袖地位頗為明確。

循此可再進一步觀察的是，上引諸多籍貫江浙一帶的文士，對朱彝尊文學行為的追隨，往往與他們對朱氏既有的「隱逸印象」相伴，如厲鶚特以朱彝尊的晚號「小長蘆釣師」稱之。此時追隨者對朱氏的隱逸印象，或是沿承、認同前人對朱氏所形塑的隱逸印象而來，或是新增後來同時期人對朱氏所形塑的印象在內。其間還隱涵著一個微妙的信息：此即這類追隨者亦頗多以隱逸身分自許，或存有慕隱志向，而不乏家鄉地方認同，如「絕意仕進」的厲鶚，<sup>62</sup>每以「山人」、「西溪漁者」、「厲游仙」、<sup>63</sup>「南湖花隱」，<sup>64</sup>自號自稱。「西溪」、「南湖」皆杭州地名。<sup>65</sup>杭世駿《道古堂文集·厲母何孺人壽序》就指厲鶚「甘寂寞而就枯槁」。<sup>66</sup>又即使仕宦之徒，亦多嚮往朱彝尊的隱逸風範。如康熙時人江蘇長洲韓慕廬曾自述：「吾貴為尚

<sup>58</sup> [清]王昶：《國朝詞綜》，收於臺灣中華書局編輯部編：《四部備要》集部第252冊（臺北：臺灣中華書局，1970年），頁1。

<sup>59</sup> [清]吳錫麟：《佇月樓分類詞選》（臺灣國家圖書館藏清乾隆間鈔本，1736-1795年），「自序」，無頁碼。

<sup>60</sup> [清]楊鍾義著，劉承幹校：《雪橋詩話續集》，收於嚴一萍選輯：《叢書集成續編·求恕齋叢書》第22函（臺北：藝文印書館，1970年），卷6，頁39。

<sup>61</sup> [清]阮元手訂，[清]楊蟠等人編錄：《竹垞小志》，卷1，頁151。

<sup>62</sup> [清]杭世駿：《詞科掌錄附餘話》第1冊（臺北：臺灣學生書局，1976年），卷2，頁81。

<sup>63</sup> [清]厲鶚：《樊榭山房集外文·自跋游仙詩三則》，《樊榭山房全集》第2冊，頁10。

<sup>64</sup> [清]厲鶚：《樊榭山房文集·盤西紀遊集序》，同上註，卷3，頁19，文末自署「南湖花隱厲鶚」。

<sup>65</sup> [清]王曾祥：《靜便齋集·南湖花隱記》，收於陸謙祉：《清厲樊榭先生鶚年譜》（臺北：臺灣商務印書館，1981年），頁37。

<sup>66</sup> [清]杭世駿：《道古堂文集·厲母何孺人壽序》，收於[清]杭世駿著，蔡錦芳、唐宸點校：《杭世駿集》（杭州：浙江古籍出版社，2015年），卷17，頁239。

書，寧如秀水（按：嘉興府治所）朱十（按：朱彝尊排行第十），以七品官歸田，飯蔬飲水，多讀數萬卷書」，<sup>67</sup>其對朱氏的嚮慕，正呼應李良年（秋錦）〈百字令〉「題〈竹垞圖〉」：「著書滿架」、顧湄〈百字令〉「題〈竹垞圖〉」曰：「從此獨坐攤書」這類題詠所營造的朱彝尊歸隱讀書印象。據此，可知朱彝尊所擁有的「隱逸印象」，增進了不少江浙文士對他的心折與仰慕，發揮不少社會凝聚的效用。

## 六、結論與續論

本文基於文學史建構必須面對的「領袖地位形成原由」之課題，提出一套有別於前說而轉向詮釋的新觀點，此即引進「追隨者賦加印象觀」，以便與既有的「領袖內具條件觀」整合，為前述課題的成因，提供多面向的思考。據此將論點集中在：「社會印象」對文士社群領袖地位形成的推助作用；並舉以秀水朱彝尊為領袖的江浙文士社群做為考察的案例，詮釋人們對朱彝尊的「隱逸印象」對於朱氏成為地方型文學流派／文士社群領袖，所具有的推助效用。此一論點，沒有排除朱彝尊兼具天下型、全國型文士領袖的地位。

固然，朱彝尊自有歸隱的志行，不過，旁人的認知與認同，更加促成朱氏在眾人心中的隱逸印象。當中，由朱彝尊囑人所繪〈煙雨歸耕圖〉、〈竹垞圖〉、〈小長蘆圖〉諸圖、自題、囑和，及嗣後有力人士所發起的大規模題詠，對朱氏的隱逸印象塑造，尤其重要。這使得用來指稱朱彝尊的「竹垞」、「小長蘆釣師」，因諸多題詠所投射、匯聚（aggregating）的「隱逸家鄉地方化」和「當代我群的共有記憶」，而成為當代江浙隱士的公共象徵與記號，其所內涵的「定著世界」和「土性優先」認同，增進江浙文士之間的社會凝聚。此一文學社會現象的意義，有待一系列深入闡釋。本文只是開端。

本文優先對朱彝尊圖像的諸多題詠，其間所涵具的隱逸觀念群，進行初步的分解和組構，此乃為「隱逸家鄉地方化」的理論，建立可資應用操作的詮釋架構與模式，以方便和過去學界慣由訴諸泛地域歷史隱士人物或仙鄉傳統的詮釋架構與模式對照，也做為往後尋求這兩種模式的融整與互

<sup>67</sup> [清]阮葵生：《新校茶餘客話》上冊（臺北：世界書局，1963年），卷8，「韓莢」，頁212。

補的基礎。雖然，此一初步提出的隱逸觀念群，較著重在各圖題詠的共構面，不過，本論題沒有忽略這三幅朱彝尊圖像本身所分別呈現的「歸耕」、「漁釣」、「園林居室」之情境差異，對諸題詠的隱逸理念，可能發揮聚焦、引導、補充與對照的不同作用，以及各圖題詠前後隱逸理念存在的變遷歷程，其與朱氏在康熙 17 年（1678）前後政治聲名變化的對應關聯，還有此一深具家鄉地方化與當代我群性的「隱逸印象」，顯示清初的文壇自山林隱逸、到園田隱逸、轉向鄉土隱逸的隱所變遷歷史，正有待學術史的進一步建構。隱士由早期求「避」而息交絕遊僅存知己一二；到後期尚「群」而號召我輩歸屬，地方領袖於是應運而生，在解讀文學史上的流派聚眾經驗時，這項追隨者認同與接受的心理動因及趨勢走向著實值得注意。但礙於期刊論文有字數上的限制，這些都只能留待往後再做一系列精密的詳論。

【責任編校：林哲緯、黃競緯】

## 徵引文獻

### 專著

- 〔唐〕孟浩然 Meng Haoran 著，佟培基 Tong Peiji 箋注：《孟浩然詩集箋注》*Meng Haoran shiji jianzhu*，上海 Shanghai：上海古籍出版社 Shanghai guji chubanshe，2000 年。
- 〔清〕王昶 Wang Chang：《國朝詞綜》*Guochao cizong*，收入臺灣中華書局編輯部 Taiwan zhonghua shuju bianjibu 編：《四部備要》*Sibu beiyao* 集部第 252 冊，臺北 Taipei：臺灣中華書局 Taiwan zhonghua shuju，1970 年。
- 〔清〕朱彝尊 Zhu Yizun 著，王利民 Wang Limin、胡愚 Hu Yu、張祝平 Zhang Zhuping、吳蓓 Wu Bei、馬國棟 Ma Guodong 校點：《曝書亭全集》*Pushuting quanji*，長春 Changchun：吉林文史出版社 Jilin wenshi chubanshe，2009 年。
- 〔清〕吳錫麟 Wu Xilin：《竹月樓分類詞選》*Zhuyuelou fenlei cixuan*，臺灣國家圖書館藏清乾隆間鈔本，1736-1795 年。
- 〔清〕阮元 Ruan Yuan 手訂，〔清〕楊蟠 Yang Pan 等人編錄：《竹垞小志》*Zhucha xiaozhi*，收入新文豐出版公司編輯部 Xinwenfeng chuban gongsi

- bianjibu 編：《叢書集成續編》*Congshu jicheng xubian* 第 91 冊，臺北 Taipei：新文豐出版公司 Xinwenfeng chuban gongsi，1989 年。
- 〔清〕阮葵生 Ruan Kuisheng：《新校茶餘客話》*Xinjiao chayu kehua*，臺北 Taipei：世界書局 Shijie shuju，1963 年。
- 〔清〕杭世駿 Hang Shijun：《詞科掌錄附餘話》*Cike zhanglu fu yuhua*，臺北 Taipei：臺灣學生書局 Taiwan xuesheng shuju，1976 年。
- 〔清〕杭世駿 Hang Shijun 著，蔡錦芳 Cai Jinfang、唐宸 Tang Chen 點校：《杭世駿集》*Hang Shijun ji*，杭州 Hangzhou：浙江古籍出版社 Zhejiang guji chubanshe，2015 年。
- 〔清〕金武祥 Jin Wuxiang：《粟香隨筆》*Suxiang suibi*，收入《續修四庫全書》編纂委員會 *Xuxiu siku quanshu bianzuan weiyuanhui* 編：《續修四庫全書》*Xuxiu siku quanshu* 子部雜家類第 1183 冊，上海 Shanghai：上海古籍出版社 Shanghai guji chubanshe，1995 年。
- 〔清〕孫枝蔚 Sun Zhiwei：《溉堂集》*Gaitang ji* 中冊，上海 Shanghai：上海古籍出版社 Shanghai guji chubanshe，1979 年。
- 〔清〕徐鉉 Xu Qiu：《南州草堂詞話》*Nanzhou caotang cihua*，收入中華書局編輯部 *Zhonghua shuju bianjibu* 編：《叢書集成初編》*Congshu jicheng chubian* 第 2682 冊，北京 Beijing：中華書局 *Zhonghua shuju*，1991 年。
- 〔清〕翁方綱 Weng Fanggang：《復初齋詩集》*Fuchuzhai shiji*，收入《續修四庫全書》編纂委員會 *Xuxiu siku quanshu bianzuan weiyuanhui* 編：《續修四庫全書》*Xuxiu siku quanshu* 集部別集類第 1455 冊，上海 Shanghai：上海古籍出版社 Shanghai guji chubanshe，1995 年。
- 〔清〕張繼文 Zhang Jiwen 編，〔清〕蔡侗 Cai Tong 訂：《先伯石州公年譜》*Xianbo Shizhougong nianpu*，收入陳祖武 Chen Zuwu 選：《乾嘉名儒年譜》*Qianjia mingru nianpu* 第 14 冊，北京 Beijing：北京圖書館 Beijing tushuguan，2006 年。
- 〔清〕梁佩蘭 Liang Peilan：《六瑩堂詩二集》*Liuyingtang shierji*，收入《四庫全書存目叢書》編纂委員會 *Siku quanshu cunmu congshu bianzuan weiyuanhui* 編：《四庫全書存目叢書》*Siku quanshu cunmu congshu* 集部別集類第 255 冊，臺南 Tainan：莊嚴文化 Zhuangyan wenhua，1997 年。

- [清] 郭麐 Guo Lin:《靈芬館詩話》*Lingfenguan shihua*, 收入杜松柏 Du Songbo 主編:《清詩話訪佚初編》*Qing shihua fangyi chubian* 第2冊, 臺北 Taipei: 新文豐出版公司 Xinwenfeng chuban gongsi, 1987年。
- [清] 陳維崧 Chen Weisong 著, 陳振鵬 Chen Zhenpeng 標點, 李學穎 Li Xueying 校補:《陳維崧集》*Chen Weisong ji* 下冊, 上海 Shanghai: 上海古籍出版社 Shanghai guji chubanshe, 2010年。
- [清] 楊鍾羲 Yang Zhongxi 著, 劉承幹 Liu Chenggan 校:《雪橋詩話續集》*Xueqiao shihua xuji*, 收入嚴一萍 Yan Yiping 選輯:《叢書集成續編·求恕齋叢書》*Congshu jicheng xubian, qiushuzhai congshu* 第22函, 臺北 Taipei: 藝文印書館 Yiwen yinshuguan, 1970年。
- [清] 厲鶚 Li E:《樊榭山房全集》*Fanxieshanfang quanji* 第1、2冊, 臺北 Taipei: 臺灣中華書局 Taiwan zhonghua shuju, 1982年。
- [清] 嚴繩孫 Yan Shengsun:《秋水集》*Qiushui ji*, 收入《四庫禁燬書叢刊》編纂委員會 *Siku jinhuishu congkan bianzuan weiyuanhui* 編:《四庫禁燬書叢刊》*Siku jinhuishu congkan* 集部第133冊, 北京 Beijing: 北京出版社 Beijing chubanshe, 2000年。
- [清] 顧修 Gu Xiu 編:《讀畫齋題畫詩》*Duhuazhai tihuashi*, 中國北京大學圖書館古籍特藏室藏清嘉慶4年石門顧氏讀畫齋刻本, 1799年。  
——:《讀畫齋題畫詩》*Duhuazhai tihuashi*, 美國哈佛燕京圖書館藏清嘉慶14年東山草堂本, 1809年。
- [清] 龔翔麟 Gong Xianglin:《紅藕莊詞》*Hongouzhuang ci*, 收入《四庫全書存目叢書》編纂委員會 *Siku quanshu cunmu congshu bianzuan weiyuanhui* 編:《四庫全書存目叢書》*Siku quanshu cunmu congshu* 集部詞曲類第425冊, 臺南 Tainan: 莊嚴文化 Zhuangyan wenhua, 1997年。
- 毛文芳 Mao Wenfang:《圖成行樂:明清文人畫像題詠析論》*Tucheng xingle: mingqing wenren huaxiang tiyong xilun*, 臺北 Taipei: 臺灣學生書局 Taiwan xuesheng shuju, 2008年。  
——:《行樂·讀畫:明清名流畫像題詠》*Xingle, duhua: mingqing mingliu huaxiang tiyong*, 上海 Shanghai: 復旦大學出版社 Fudan daxue chubanshe, 2020年。
- 王文進 Wang Wenjin:《仕隱與中國文學——六朝篇》*Shiyin yu zhongguo wenxue: liuchao pian*, 臺北 Taipei: 臺灣書店 Taiwan shudian, 1999年。

王易 Wang Yi：《詞曲史》*Ciqushi*，臺北 Taipei：廣文書局 Guangwen shuju，1997 年。

朱東潤 Zhu Dongrun：《中國文學批評史大綱》*Zhongguo wenxue pipingshi dagang*，臺北 Taipei：臺灣開明書店 Taiwan kaiming shudian，1960 年。

林安梧 Lin Anwu：《儒學與中國傳統社會之哲學省察——以「血緣性縱貫軸」為核心的理解與詮釋》*Ruxue yu zhongguo chuantong shehui zhi zhexue xingcha: yi "xieyuanxing zongguanzhou" wei hexin de lijie yu quanshi*，臺北 Taipei：幼獅文化 Youshi wenhua，1996 年。

侯雅文 Hou Yawen：《陽羨詞派新論》*Yangxian cipai xinlun*，臺北 Taipei：臺灣學生書局 Taiwan xuesheng shuju，2019 年。

唐圭璋 Tang Guizhang 編：《詞話叢編》*Cihua congbian* 第 5 冊，臺北 Taipei：新文豐出版公司 Xinwenfeng chuban gongsi，1988 年。

容肇祖 Rong Zhaozu：《中國文學史大綱》*Zhongguo wenxueshi dagang*，臺北 Taipei：臺灣開明書店 Taiwan kaiming shudian，1957 年。

徐珂 Xu Ke：《清代詞學概論》*Qingdai cixue gailun*，臺北 Taipei：廣文書局 Guangwen shuju，1979 年。

張宗友 Zhang Zongyou：《朱彝尊年譜》*Zhu Yizun nianpu*，南京 Nanjing：鳳凰出版社 Fenghuang chubanshe，2014 年。

郭紹虞 Guo Shaoyu：《中國文學批評史》*Zhongguo wenxue pipingshi*，臺北 Taipei：文史哲出版社 Wenshizhe chubanshe，1990 年。

陳文新 Chen Wenxin：《中國文學流派意識的發生與發展》*Zhongguo wenxue liupai yishi de fasheng yu fazhan*，武漢 Wuhan：武漢大學出版社 Wuhan daxue chubanshe，2003 年。

陸謙祉 Lu Qianzhi：《清厲樊榭先生鶚年譜》*Qing Li Fanxie xiansheng E nianpu*，臺北 Taipei：臺灣商務印書館 Taiwan shangwu yinshuguan，1981 年。

費孝通 Fei Xiaotong：《鄉土中國》*Xiangtu zhongguo*，香港 Hong Kong：香港中和出版有限公司 Xianggang zhonghe chuban youxian gongsi，2017 年。

葉嘉瑩 Ye Jiaying、陳邦炎 Chen Bangyan：《清詞名家論集》*Qingci mingjia lunji*，臺北 Taipei：中央研究院中國文哲研究所籌備處 Zhongyang yanjiuyuan zhongguo wenzhe yanjiusuo choubeichu，1996 年。

- 劉世南 Liu Shinan：《清詩流派史》*Qingshi liupaishi*，臺北 Taipei：文津出版社 Wenjin chubanshe，1995 年。
- 蔡英俊 Cai Yingjun：《游觀、想像與走向山水之路：自然審美感受史的考察》*Youguan, xiangxiang yu zou xiang shanshui zhi lu: ziran shenmei ganshoushi de kaocha*，臺北 Taipei：政大出版社 Zhengda chubanshe，2018 年。
- 蔡瑜 Cai Yu：《陶淵明的人境詩學》*Tao Yuanming de renjing shixue*，臺北 Taipei：聯經出版事業公司 Lianjing chuban shiye gongsi，2012 年。
- 鄭文惠 Zheng Wenhui：《文學與圖像的文化美學——想像共同體的樂園論述》*Wenxue yu tuxiang de wenhua meixue: xiangxiang gongtongti de leyuan lunshu*，臺北 Taipei：里仁書局 Liren shuju，2005 年。
- 顏崑陽 Yan Kunyang：《反思批判與轉向：中國古典文學研究之路》*Fansi pipan yu zhuanxiang: zhongguo gudian wenxue yanjiu zhi lu*，臺北 Taipei：允晨文化 Yunchen wenhua，2016 年。
- 嚴迪昌 Yan Dichang：《清詞史》*Qingci shi*，南京 Nanjing：江蘇古籍出版社 Jiangsu guji chubanshe，1999 年。
- 龔鵬程 Gong Pengcheng：《游的精神文化史論》*You de jingshen wenhua shilun*，石家莊 Shijiazhuang：河北教育出版社 Hebei jiaoyu chubanshe，2001 年。
- [日]青木正兒 Aoki Masaru 著，陳淑女 Chen Shunü 譯：《清代文學評論史》*Qingdai wenxue pinglunshi*，臺北 Taipei：臺灣開明書店 Taiwan kaiming shudian，1969 年。
- [美]段義孚 Tuan Yi-fu 著，王志標 Wang Zhibiao 譯：《空間與地方：經驗的視角》*Kongjian yu defang: jingyan de shijiao (Space and Place: the Perspective of Experience)*，北京 Beijing：中國人民大學出版社 Zhongguo renmin daxue chubanshe，2017 年。
- [美]高居翰 James Cahill 著，王嘉驥 Wang Jiayi 譯：《山外山：晚明繪畫（1570-1644）》*Shanwaishan: wanming huihua (1570-1644) (The Distant Mountains: Chinese Painting of the Late Ming Dynasty, 1570-1644)*，北京 Beijing：三聯書店 Sanlian shudian，2009 年。
- [英]理查·詹金斯 Richard Jenkins 著，王志弘 Wang Zhihong、許妍飛 Xu Yanfei 譯：《社會認同》*Shehui rentong (Social Identity)*，臺北 Taipei：巨流圖書 Juliu tushu，2006 年。

期刊論文

衣若芬 Yi Ruofen :〈不繫之舟：吳鎮及其「漁父圖卷」題詞〉“Buxi zhi zhou: Wu Zhen ji qi ‘yufu tujian’ tici”, 《思與言》 *Si yu yan* 第 45 卷第 3 期，2007 年 9 月。

楊玉成 Yang Yucheng :〈田園組曲：論陶淵明《歸園田居》五首〉“Tianyuan zuqu: lun Tao Yuanming *Guiyuantianju wushou*”, 《國文學誌》 *Guowen xuezhì* 第 4 期，2001 年 2 月。

網站資料

〔美〕德龍 Donald Sturgeon 主編：《中國哲學書電子化計劃》 *Zhongguo zhhexueshu dianzihua jihua*，參見：<https://ctext.org/library.pl?if=gb&res=87961>，瀏覽日期：2020 年 10 月 18 日。



附圖

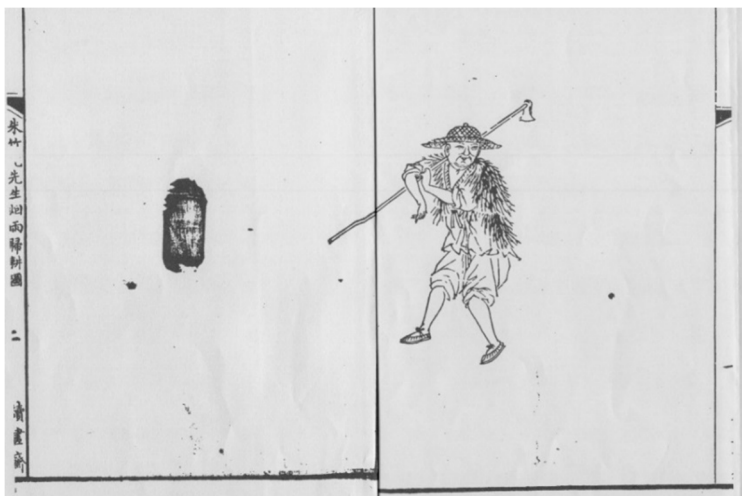


圖 1：朱竹垞先生煙雨歸耕圖<sup>68</sup>

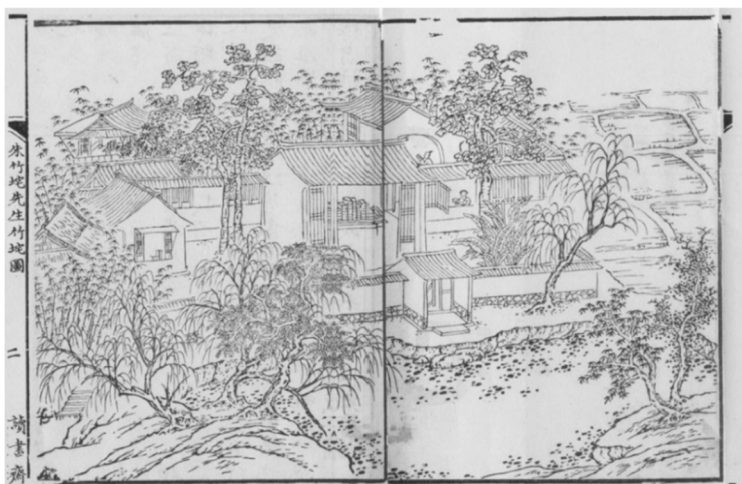


圖 2：朱竹垞先生竹垞圖<sup>69</sup>

<sup>68</sup> [清]顧修編：《讀畫齋題畫詩》（美國哈佛燕京圖書館藏清嘉慶14年東山草堂本，1809年），「朱竹垞先生煙雨歸耕圖」，頁1-2。下載自[美]德龍（Donald Sturgeon）主編：《中國哲學書電子化計劃》，參見：<https://ctext.org/library.pl?if=gb&res=87961>，瀏覽日期：2020年10月18日。

<sup>69</sup> [清]顧修編：《讀畫齋題畫詩》（美國哈佛燕京圖書館藏清嘉慶14年東山草堂本，1809

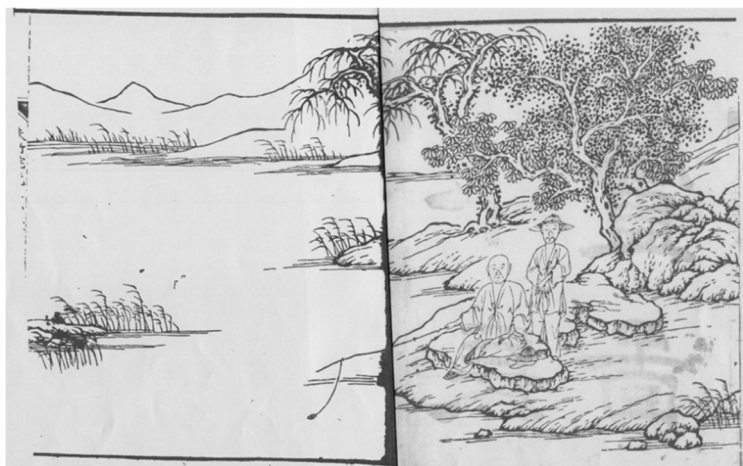


圖 3：朱竹垞先生小長蘆圖<sup>70</sup>

---

年)。「朱竹垞先生竹垞圖」，頁 1-2。下載自〔美〕德龍 (Donald Sturgeon) 主編：《中國哲學書電子化計劃》，參見：<https://ctext.org/library.pl?if=gb&res=87961>，瀏覽日期：2020 年 10 月 18 日。

<sup>70</sup> 〔清〕顧修編：《讀畫齋題畫詩》（美國哈佛燕京圖書館藏清嘉慶 14 年東山草堂本，1809 年）。「朱竹垞先生小長蘆圖」，頁 1-2。下載自〔美〕德龍 (Donald Sturgeon) 主編：《中國哲學書電子化計劃》，參見：<https://ctext.org/library.pl?if=gb&res=87961>，瀏覽日期：2020 年 10 月 18 日。